

403139-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Repair and maintenance services of electrical and mechanical building installations – Offenes Verfahren (EU-weit) zur Vergabe von Wartungs- und Prüfleistungen für hand- und kraftbetätigte Anlagen mit und ohne Feststellanlagen in Nordrhein-Westfalen, VOEK 562-25

OJ S 112/2026 12/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

R-phost: Verdingung@bundesimmobilien.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Offenes Verfahren (EU-weit) zur Vergabe von Wartungs- und Prüfleistungen für hand- und kraftbetätigte Anlagen mit und ohne Feststellanlagen in Nordrhein-Westfalen, VOEK 562-25

Cur síos: Gegenstand der Ausschreibung sind Wartungs- und Prüfleistungen an hand- und kraftbetätigten Anlagen mit und ohne Feststellanlagen.

Aitheantóir an nós imeachta: c6f6285f-313a-4be3-ad93-ee7b1e87e549

Aitheantóir inmheánach: VOEK 562-25

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50710000 Repair and maintenance services of electrical and mechanical building installations

2.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Ghearmáin

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: Leistungsorte sind die folgenden fünf Liegenschaften in Nordrhein-Westfalen:

- Bundesnetzagentur Detmold, Heidenoldendorfer Str. 136, 32758 Detmold
- Bundesamt für Migration und Flüchtlinge Bielefeld, Feilenstraße 10 -12, 33602 Bielefeld
- Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin Dortmund, Friedrich-Henkel-Weg 1-25, 44149 Dortmund
- Max Rubner-Institut Detmold, Schützenberg 12, 32756 Detmold
- Bundespolizeiausbildungsstätte Bielefeld, Detmolder Straße 440, 33605 Bielefeld

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: 1. Das am 08.04.2022 veröffentlichte 5. EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine hat unmittelbare Auswirkungen auf die

Vergabe öffentlicher Aufträge und Konzessionen - z. T. auch außerhalb der EU-Vergaberichtlinien. Verboten sind demnach seit dem 09.04.2022 sowohl Auftragsvergaben an Unternehmen mit Bezug zu Russland im Sinne der EU-Richtlinie 833/2014 (Russland-Embargoverordnung) als auch eine Beteiligung solcher Unternehmen am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises, soweit auf diese zugezogenen Unternehmen mehr als 10% des Auftragswertes entfallen. Um die Einhaltung dieser Vorgaben prüfen zu können, sind vom Bieter bei Ziffer 3.2. der Anlage B-03 „Bieterauskunft Eignungskriterien“ Erklärungen abzugeben und diese zusammen mit den Angebotsunterlagen vor Ablauf der Angebotsfrist über die e-Vergabe-Plattform einzureichen. 2. Ortsbesichtigungen sind freiwillig und erfolgen nur nach Absprache. Besichtigungstermine sind vorab mit der für das Objekt/der Liegenschaft zuständigen Ansprechperson Herrn Andreas Jordan, E-Mail: Andreas.Jordan@bundesimmobilien.de zu vereinbaren. Ortsbesichtigungen können nur im Zeitraum 13.07.2026 bis 16.07.2026 durchgeführt werden. Die Besichtigungstermine müssen bis spätestens 09.07.2026 vereinbart werden. Die Zuweisung eines Termins erfolgt in der Reihenfolge des Eingangs der Anmeldungen. Nur von der Auftraggeberin bestätigte Termine werden durchgeführt. Die Vertreter des Teilnehmenden müssen bei der Ortsbesichtigung ein gültiges amtliches Ausweisdokument mit sich führen. Fragen zu den Vergabeunterlagen werden im Termin zur Ortsbesichtigung nicht beantwortet. 3.1. Anfragen zu den Vergabeunterlagen sind unter Verwendung des beigefügten Formblatts „FB Frage-Antwort“ ausschließlich über die e-Vergabe-Plattform (www.evergabe-online.de) einzureichen. Anfragen, die auf anderem Weg übermittelt werden, können nicht berücksichtigt werden. Anfragen werden grundsätzlich nur beantwortet, wenn sie bis spätestens 06.08.2026 gestellt werden zu stellen, damit zusätzliche Informationen rechtzeitig vor Ablauf der Angebotsfrist erteilt werden können. Auskünfte werden den Teilnehmern in anonymisierter Form mitgeteilt. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt. Die Teilnehmer haben sich zudem selbstständig und regelmäßig bis zum Ablauf der Angebotsfrist über Änderungen der Vergabeunterlagen sowie die Beantwortung von Fragen durch die Vergabestelle zu informieren und diese im Rahmen ihrer Angebotserstellung zu berücksichtigen. Auf der e-Vergabe-Plattform registrierte Teilnehmer werden automatisch informiert. Eine Nichtberücksichtigung von Änderungen kann zum Ausschluss des Angebotes führen. 3.2. Bei technischen Fragen zur e-Vergabe-Plattform wenden Sie sich bitte an den e-Vergabe HelpDesk: Telefon: +49 (0) 22899 610 1234 E-Mail: ticket@bescha.bund.de Geschäftszeiten: Montag bis Donnerstag: 08:00 bis 16:00 Uhr, Freitag: 08:00 bis 14:00 Uhr

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: - Zwingende und fakultative Ausschlussgründe nach § 123 und § 124 GWB; es wird auf Anlage B-03 Ziffer 3.1 verwiesen. - Bezug des Bieters zu Russland; es wird auf Anlage B-03 Ziffer 3.2 verwiesen.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Offenes Verfahren (EU-weit) zur Vergabe von Wartungs- und Prüfleistungen für hand- und kraftbetätigte Anlagen mit und ohne Feststellanlagen in Nordrhein-Westfalen

Cur síos: Der Auftrag umfasst folgende Hauptleistungen: •Wartung, Inspektion und Dokumentation, •Funktionsprüfung der Feststellanlagen, •Sicherheitstechnische Prüfung, •Prüfung nach DGUV-Vorschrift 4. --- Der Auftrag umfasst folgende Bedarfsleistungen: •Erstellung von Betriebs-/ Prüfbücher, •Bereitstellung einer Hubarbeitsbühne oder vergleichbare Arbeitsmittel, •Es werden Stundenverrechnungssätze für Instandsetzungsleistungen vereinbart, •Es werden Zuschlagssätze (in %) für Leistungen außerhalb der betriebsüblichen Arbeitszeit vereinbart. •Es wird eine An- und Abfahrtpauschale für Instandsetzungsleistungen, die nicht zusammen mit der turnusmäßigen Wartung bzw. Prüfung durchgeführt werden, vereinbart. --- Der Auftrag umfasst folgenden Leistungsumfang: •627 Anlagen.

Aitheantóir inmheánach: VOEK 562-25

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50710000 Repair and maintenance services of electrical and mechanical building installations

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Die Laufzeit dieses Vertrages verlängert sich automatisch, einmalig, um 4 weitere Jahre, sofern die AG der Fortsetzung des Vertragsverhältnisses nicht mit einer Frist von 9 Monaten vor Ablauf der jeweiligen Vertragslaufzeit widerspricht. Die Widerspruchsfrist für die AN beträgt 12 Monate vor Ablauf der jeweiligen Vertragslaufzeit. Der Widerspruch muss in Textform erfolgen. Maßgeblich für die Fristwahrung ist der Zugang des Widerspruchs bei der anderen Seite. Der Vertrag endet spätestens am 31.10.2034 ohne dass es einer Kündigung bedarf. Ein Anspruch der AN auf Verlängerung besteht nicht.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Detmold

Foroinn tíre (NUTS): Lippe (DEA45)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: •Bundesnetzagentur Detmold, Heidenoldendorfer Str. 136, 32758 Detmold •Max Rubner-Institut Detmold, Schützenberg 12, 32756 Detmold

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Bielefeld

Foroinn tíre (NUTS): Bielefeld, Kreisfreie Stadt (DEA41)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: •Bundesamt für Migration und Flüchtlinge Bielefeld, Feilenstraße 10 -12, 33602 Bielefeld •Bundespolizeiausbildungsstätte Bielefeld, Detmolder Straße 440, 33605 Bielefeld

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Dortmund

Foroinn tíre (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: •Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin Dortmund, Friedrich-Henkel-Weg 1-25, 44149 Dortmund

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/10/2030

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

Besondere Bedingungen für die Ausführung des Auftrags (Ausführungsbedingungen), § 128

Abs. 2 GWB: Polizeiliche Überprüfung / InPol - Prüfung, für die WE: 149739; BPOLAST

(Bundespolizeiausbildungsstätte Bielefeld); Detmolder Straße 440, 33605 Bielefeld: Bei

Vorliegen der Voraussetzungen der §§ 1 Abs. 3, 23 Abs. 5 und 34 Abs. 1

Bundespolizeigesetz, können Mitarbeiter von Fremdfirmen polizeilich überprüft werden (InPol -

Prüfung). Die Bundespolizei kann Mitarbeiter von Fremdfirmen, die sie nach Überprüfung als

sicherheitsgefährdend für die Liegenschaft und die dort tätigen Bediensteten einstuft, vom

Betreten der Liegenschaft ausschließen

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Eigenerklärung zur Betriebshaftpflichtversicherung,

Geforderte Deckungssummen (pro Versicherungsjahr mindestens zweifach maximiert):

Personenschäden: mindestens 2,0 Mio. €; Sachschäden mindestens 1,0 Mio. €;

Vermögensschäden mindestens 500.000 €. Der Nachweis für die bestehende Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung ist spätestens 14 Tage nach Zuschlagserteilung unaufgefordert der Auftraggeberin zu übersenden.

Critéar: Beartha a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Eigenerklärung über die Leistungserbringung -- dass

das Unternehmen spätestens bei Leistungsbeginn ausreichend qualifiziertes Personal zur

Erfüllung der ausgeschriebenen Leistung beschäftigt und die notwendigen Maschinen,

Werkzeuge und Materialien zur Verfügung stehen, um die ausgeschriebene Leistung

sachgerecht und unter Einhaltung notwendiger Sicherheitsbestimmungen auszuführen. -- dass

das eingesetzte Personal ein „Zertifizierungsnachweis zur Fachkraft für Feststellanlagen

gemäß DIN 14677“ besitzt und gültige Nachweise auf Verlangen jederzeit vorgelegt werden

können. --- dass das eingesetzte Personal die Qualifikation „Sachkundiger zur Prüfung für

kraftbetätigte Türen und Tore gem. Arbeitsstättenrichtlinie ASR A1.7“ besitzt und gültige

Nachweise auf Verlangen jederzeit vorgelegt werden können. ---dass das eingesetzte

Personal die Qualifikation für ortsfeste Anlagen „befähigte Person gemäß § 3 DGUV -

Vorschrift 4 oder eine gleichwertige Qualifikation oder die Qualifikation als Elektrofachkraft

gem. DIN EN 50110-1 (VDE105-100) besitzt“ und gültige Nachweise auf Verlangen jederzeit

vorgelegt werden können. Diese Nachweise müssen die Befähigung bzw. Qualifikation

anhand der jeweils zu benennenden Berufsausbildung, Berufserfahrung und zeitnah

beruflichen Tätigkeit erkennen lassen. - Erst auf gesonderte Aufforderung der Vergabestelle

sind folgende Nachweise einzureichen: •Zertifizierungsnachweis: Fachkraft für

Feststellanlagen gemäß DIN 14677, •Nachweis: Sachkundiger zur Prüfung für kraftbetätigte

Türen und Tore gem. Arbeitsschutzrichtlinie ASR A1.7, •Nachweis für ortsfeste Anlagen:

befähigte Person gemäß § 3 DGUV-Vorschrift 4 oder eine gleichwertige Qualifikation als

Elektrofachkraft gem. DIN EN 50110-1 (VDE105-100). Dieser muss die Befähigung bzw. Qualifikation anhand der jeweils zu benennenden Berufsausbildung, Berufserfahrung und zeitnah beruflichen Tätigkeit erkennen lassen. Die Nichtvorlage von Nachweisen kann zum Ausschluss aus dem Verfahren führen! - Referenzen Eigenerklärung zu mindestens 3 vergleichbaren Referenzen zu den nachfolgenden genannten Wartungs- und Prüfungsleistungen sowie Leistungsumfang von mindestens zwei verschiedenen Referenzgebern aus dem Zeitraum der letzten drei Jahre mit Angabe von: Name des Auftraggebers, Art des Referenzobjektes, Ausführungsort (Anschrift des Referenzobjektes), jährlicher Leistungsumfang (in Anzahl der Anlagen gem. untenstehender Vorgabe), Leistungszeitraum, Leistungsart, Ansprechperson beim tatsächlichen Leistungsempfänger (mit Name, Telefonnummer und E-Mail-Adresse). •Referenz Nr. 1 über Wartung und Prüfung von hand- oder kraftbetätigten Türen mit oder ohne Feststellanlagen, jährlicher Leistungsumfang: mindestens 190 Anlagen! •Referenz Nr. 2 über Wartung und Prüfung von kraftbetätigten Toren mit oder ohne Feststellanlagen, jährlicher Leistungsumfang: mindestens 8 Anlagen! •Referenz Nr. 3 über DGUV-Prüfung von (kraftbetätigten) elektrisch (Türen und / oder Toren mit oder ohne Feststellanlagen), gem. Vorschrift: 3 und / oder 4, jährlicher Leistungsumfang: keine Mindestanforderung! Eine Referenz gilt hinsichtlich des jährlichen Leistungsumfangs dann als vergleichbar, wenn der zugrundeliegende Auftrag zu den jeweiligen Wartungs- und Prüfungsleistungen den jeweils geforderten Leistungsumfang erreicht (Mindestanforderung)!

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Eigenerklärung über die Leistungserbringung --- dass das Unternehmen für die zu erbringende Leistung „Prüfung ortsfester elektrischer Anlagen und Betriebsmittel, gem. DGUV – Vorschrift 3 bzw. 4“ in der Handwerksrolle eingetragen ist.

Zuständige Handwerkskammer: "hier ist eine Angabe des Bieters erforderlich"

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Als Wertungspreis wird die Summe der jährlichen Gesamtnettopreise einschließlich aller Preise für die Bedarfsleistungen laut Leistungsverzeichnis (LV) gewertet.

Cur síos: Als Wertungspreis wird die Summe der jährlichen Gesamtnettopreise einschließlich aller Preise für die Bedarfsleistungen laut Leistungsverzeichnis (LV) gewertet.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 06/08/2026

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=867187>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=867187>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 21/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 52 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur von Unterlagen, Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und Nachweisen richten sich nach dem § 56 VgV. Hierbei setzt die Auftraggeberin eine angemessene Frist und übt ihr Ermessen unter Beachtung des Gleichbehandlungsgrundsatzes aus. Einen Anspruch auf Nachforderung haben die Bieter nicht.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen der §§ 155 ff. GWB. Insbesondere ist § 160 Abs. 3 GWB zu beachten: Verstöße gegen das Vergaberecht, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen hervorgehen, müssen bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden.

Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens muss innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

Uimhir chlárúcháin: 0204: 991-80032-33

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Verdingungsstelle

R-phost: Verdingung@bundesimmobilien.de

Teil.: 000

Seoladh idirlín: <https://www.bundesimmobilien.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes

Uimhir chlárúcháin: t:022894990

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: 0228 9499-0

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 2399b5ac-69af-4b12-b50f-d6265575e9b6 - 02

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 11/06/2026 10:36:31 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 403139-2026

Uimhir eagráin IO S: 112/2026

Dáta foilsithe: 12/06/2026